

Durch die Gesuchsteller auszufüllen - A remplir par les requérants - da compilare dai richiedenti

Gesuch um Dienstbefreiung gestützt auf Artikel 18 des Militärgesetzes (MG)	Postadresse des Arbeitgebers	Adresse postale de l'employeur	Indirizzo postale del datore di lavoro
Demande d'exemption du service selon l'article 18 de la loi fédérale sur l'armée et l'administration militaire (LAAM)			
Domanda d'esenzione dal servizio giusta l'articolo 18 della Legge militare (LM)			

Personalien - Données personnelles - Dati personali

AHV-Nummer Numéro AVS Numero AVS		
Familiennome Nom de famille Cognome	Vorname(n) Prénom(s) Nome(i)	
Anspruchgebende Tätigkeit Activité donnant droit à l'exemption Attività che giustifica l'esenzione	Datum Uebernahme Tätigkeit Date du début de l'activité Data dell'inizio dell'attività	
Ort und datum Lieu et date Luogo e data	Stempel und Unterschrift Arbeitgeber Timbre et signature de l'entreprise Timbro e firma del datore di lavoro	Unterschrift Angehöriger der Armee Signature du militaire Firma del militare

Beilage: Dienstbüchlein
Annexe: Livret de service
Allegati: Libretto di servizio

Wird vom Personellen der Armee ausgefüllt - Est rempli par le personnel de l'armée - Compilato dal personale dell'esercito

Verfügung des Personellen der Armee - Décision du personnel de l'armée - Decisione del personale dell'esercito

Aufgrund des obenstehenden Gesuches wird verfügt:
Conformément à la demande ci-dessus, il est décidé:
Vista la domanda presentata si decide:

1. Die Dienstbefreiung gestützt auf Artiken 18 Absatz 1 Buchstabe
L'exemption du service selon l'article 18, 1er alinéa, lettre
L'esenzione dal servizio giusta l'articolo 18, capoverso 1, lettera

MG, ab
LAAM, dès le
LM, dal

2. Da dem Gesuch entsprochen werden kann, wird einer allfälligen Beschwerde die aufschiebende Wirkung entzogen.
La demande étant admise, l'effet suspensif d'un recours éventuel est retiré.
Poiché la domanda è stata accettata, un eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.

Führungsstab der Armee, Personelles der Armee (FGG 1)
Militärdienstpflicht und Verfügungen
Etat-major de conduite de l'armée, Personnel de l'armée (DBC 1)
Obligation militaires et décisions
Stato maggiore di condotta d'ell esercito, Personale dell'esercito (AFC 1)
Obbligo di prestare servizio militare e decision

3003 Bern,

Rechtsmittelbelehrung siehe Rückseite - Voies de recours, voir au verso - Indicazione delle possibilita di rocorso vedi a tergo

Geht an	Va à	Va a
☐ Arbeitgeber	Employeur	Datore di lavoro
☐ Angehöriger der Armee	Militaire	Militare